MUSEO HISTORICO NACIONAL
ARCHIVO
MONTEVIDEO

Mi querido Don Pedro Se va en este instante Oliverio que me ha hecho una larga visita debatiendo minuciosamente el asunto que le sometí en mi carta. Planeado así y seguros del éxito resulta de un beneficio pecuniario estupendo para Vd. Ahora yo no lo veo como un paréntesis en su obra sino todo lo contrario. Martín Fierro no es sino la historia de una época nuestra que contiene todos los elementos humanos para hacerla universal. Época de formación (lo que quiere decir de esfuerzo y de lucha) en que la continua amenaza del malón agregaba un interés dramático. Yo la veía tan interesante como la de Rosas y Oliverio me decía que lo era aún más

Yo hace mucho que no leo el Martín Fierro pero cuando lo leí me pareció grande por eso, por parecerme la síntesis de una época nuestra. Nadie como Vd. puede pintar (como ya lo ha hecho por otra parte) la vida de nuestro paisano y en esa época en que no contaba aún el emigrante, hasta los Rosas eran fanchos (es que quiero decir, esa la única vida) y da esta gran casualidad que dentro de su obra y sin menoscabarla (que yo nunca lo aconsejaría ni encontraría antes bien aumentándole) interpolando ciertos episodios resulta de beneficio práctico seguro. Seguro, porque aunque solo Lugones y dos ó tres literatos aquí y Unamuno y otros en Europa le han dado el mérito de obra de arte que tiene todo el mundo lo conoce por esa virtud misteriosa de las tradiciones, de pasar de boca en boca y lo quiere. De

MUSEO HISTORICO NACIONAL
ARCHIVO
MONTEVIDEO

manera que se haría una cuestión de patriotismo
á la que se unirían los uruguayos porque, según
me lo dijo Ricardo ellos lo consideran como de ellos
de la misma manera que nosotros lo consideramos es Vd. como
nuestro - La parte financiera se la someterá
Oliverio - yo no puedo apreciar sino el resultado
que me parece muy interesante - y eso que los
cálculos de Oliverio, por confesión propia eran pesi-
mistas - Así y todo resultaban alegres - Yo le voy á
decir como he visto yo, el asunto - Don Pedro documen-
tandose en el Martín Fierro como lo ha hecho con
Sarmiento - Ramos Mejía y otros - y construyendo plásti-
ca y pictóricamente una emocionante época de nues-
tra historia - Un mérito y obra que queda al a par
e integrando la iniciada! Segunda parte! - Reproda-

MUSEO HISTORICO NACIONAL
ARCHIVO
MONTEVIDEO

Mamá, la Madre. Me gusta la pintoresca
á la vez de Luisita la campesina y su deliciosa
de la hija Doña Ella la pintaba que la ella
[redacted] [redacted] [redacted] [

cir esa obra en un número ~~tal~~ ó cuál de libros lujosamen-
te editados que la difunde ~~[illegible]~~ en el mayor nú-
mero (posible) (dada la calidad de lo proyectado) — de personas
Unir á nuestro poeta nacional — nuestro pintor nacional
en un homenaje — y en agradecimiento de haber-
nos hecho existir ante nosotros mismos y ante los
europeos de otra manera que imitándolos servil-
mente. Yo no sé si me explico claramente. Hoy
también le escribo á la disparada. porque quiero que
ésta salga ahora. Ya mis cartas son habitualmente
desaliñadas é incorrectas pero esta es una ver-
güenza! A Gordon le escribí por que estábamos seguros
que aunque fuera factible lo de la suscripción popu-
lar dirigida y manejada por los diarios Vd. se opondría
de bueno por temor de herir susceptibilidades. Salúdelo
por favor de mi parte y dígale que su ingeniosa

MUSEO HISTORICO NACIONAL
ARCHIVO
MONTEVIDEO

Carta contiene una sabiduría super-salomónica!
Le pido á Vd mi querido amigo Don Pedro le diga
el placer que me ha dado su carta porque hoy no me
es posible ya contestarle - Me apercibo que le he dado
una buena lata y tengo sin embargo la impresión
de que muchas cosas y de las primordiales se han
quedado en el tintero - Ante todo Don Pedro. no se
haga la más mínima violencia y piense bien que el
único interés que nos lleva en este asunto es el su-
yo - y Vd. es el único juez autorizado - He dicho!
y lo abrazo deseándole se realice lo más pron-
to posible lo que yo ya veo en mi imaginación -

Elsa

MUSEO HISTORICO NACIONAL
ARCHIVO
MONTEVIDEO

Yo daba por seguro que sus Chicas le habrían escrito la muerte
de la madre de Elsa repentinamente estando de visita allá en "La Fé"
Elsa estaba orgullosísima de tenerla en su casa! Pobrecita -

Cette [illegible] une [illegible] [illegible].

Je vais à la [illegible] [illegible] [illegible] le [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]